

# 商工通信 あいおい

ホームページアドレス <http://www.aioicci.jp> Eメール [info@aioicci.jp](mailto:info@aioicci.jp)

発行所 相生商工会議所 兵庫県相生市旭3丁目1-23 TEL.0791-22-1234(代) FAX.0791-22-2290



昨年の相生ペーロン祭写真コンテストで1部準特選に選ばれた「しぶき」

## 《主な内容》

- 東北関東大震災被災者義援金ご協力について……………2
- 特別相談窓口を開設……………2
- ペーロン競漕開催のお知らせ……………3
- 相生元気アップ商品券発行のお知らせ……………3
- 事業所集団健康診断のご案内……………3
- 相生商工会議所青年部だより……………3
- 新規学校卒業者求人取扱い説明会のご案内……………4
- CPDS認定競争力強化対策セミナーのご案内……………4
- 会員交流事業 プロ野球観戦申込受付中!!……………4
- チラシ折込サービスをご利用ください……………4
- 中小企業相談所だより……………5
- 会員さんご紹介らんぶる商工会議所店……………6

## 勇氣ある挑戦

～イノベーションによる  
中小企業と地域の再生を目指して～

2011 May

No.256

# 謹んで地震災害のお見舞いを申し上げます

去る三月十一日に発生した東日本大震災で、犠牲となられた方々のご冥福をお祈りするとともに、甚大な被害に遭われた皆様に、心からお見舞いを申し上げます。また救援活動、復旧支援に当たっておられます関係機関、ボランティアの皆様にも深く敬意を表し、一日も早い復旧をお祈り申し上げます。

## 東北関東大震災被災者義援金

### ご協力について(お礼)

当所では、東日本大震災発生に際し、3月18日より会員の皆様方に義援金をお願いをさせて頂きました。募集から一カ月を経た時点で300名を超える会員の皆様から義援金をお寄せいただき、義援金は510万円となりました。4月18日、義援金の第1回送金として全額を「中央共同募

金会」へ送金いたしましたので、ご報告申し上げます。

ご協力をいただきました会員の皆様に厚くお礼申し上げます。

なお、義援金の募集は継続して実施しております。引き続き皆様方の温かいご支援・ご協力を賜りますようよろしくお願い申し上げます。

相生商工会議所が実施しております「東日本大震災被災者義援金」は、相生税務署長から平成23年3月29日付けの相生(個)第47号により、国又は地方公共団体に対する寄附金に該当する旨の確認を受けています。

法人の場合は損金算入、個人の場合は寄付金控除の対象となります。

### 特別相談窓口を開設

地震災害により影響を受ける企業からのご相談を承ります。

相生商工会議所では東日本大震災に関する特別相談窓口を設置しています。(融資・金融・雇用などの各種相談窓口です。詳細は、別紙、中小企業向け支援策をご覧ください。)

このたびの震災では営業所等が現地になく、直接被災はしていませんが、取引先等が被災したことにより、各種の影響を受けているとお声が

多く寄せられています。

間接的な被害もご相談の対象となります。詳しくは、相生商工会議所までお問い合わせください。(☎22-11234)

「中小企業電話相談

ナビダイヤル」

資金繰りの相談窓口

最寄りの経済産業局中小企業課につながります。

9:00～17:30(月曜日～金曜日)

全国どこからでも(☎0570-0664-350)

# がんばろう日本!

東日本大震災復興祈願  
ペーロン競漕を開催します

5月29日(日)

今年の相生ペーロン祭は「前夜祭海上花火大会」および当日の「パレード・カーニバル」の開催を自粛いたしますが、ペーロン競漕は「東日本大震災復興祈願ペーロン競漕」として開催いたします。

なお当所女性会が例年実施している『湯茶サービスコーナー』を、場所をポート公園（ペーロン護岸）に移して開設いたします。「チャリティーバザーコーナー」「東北地方物産品の販売」なども行いますので、どうぞお気軽にお立ち寄りください。

## 海上の部開催

《趣旨》

ペーロン競漕の歴史（起源・伝来）は、「尊い命への感謝と偉人の霊を慰め、海神を慰め、風波を鎮めるために行われてきた」ことから、原点に立ち返り、穏やかな、そして豊かな海となるように、また、被災地には一日も早い復旧、復興に向けての激励の意味を込めて実施することといたします。

## 相生商業まつりを開催

ペーロン祭当日の市内を盛り上げ、市内商店の活性化に寄与するため「相生市商業まつり」を5月29日に開催いたします。ほんまち商店街へぜひお立ち寄りください。

日時：5月29日（日）  
10:00～14:00

場所：ほんまち商店街（アーケード内）

内容：双葉中学校吹奏楽部・ペーロン音頭・沖縄エイサーなどの演技・演奏、着ぐるみパフォーマー、ライブコンサートなど盛りだくさん。

## プレミアム付商品券 相生元気アップ商品券

発行のお知らせ

個人消費の拡大による地域商業の活性化と暮らしを支援し、市民の元気アップを図ることを目的にプレミアム商品券を発行します。詳細は次号以降の会報などでご案内いたしますので、ご確認をお願いいたします。

■発売時期／10月上旬に発売予定。

■発行規模／12,000円分の商品券を10,000円で購入。10,000組を発行。

商工通信あいおい7月号（次号）にて、取扱店募集の要項をお知らせいたします。

また購入方法などについては、広報あいおい8月号にてお知らせする予定です。

## ●事業所集団健康診断のご案内●

当所では会員並びに従業員の皆様の集団健康診断を実施します。

事業所の皆様の定期健康診断、生活習慣病の予防・早期発見のために是非ご利用ください。お申込みいただいた方には、健康読本を差し上げます。

日時／平成23年10月13日（木）  
午前9時～正午まで

場所／相生商工会議所

定員／200人

申込締切／8月19日（金）当所必着

申込方法／本紙に同封の申込書にご記入の上、検診料金を添えて当所までお申込ください。

内容ならびに料金（すべて消費税込）

- ◆定期健康診断A（35才未満） 2,625円
- ◆定期健康診断B（35才以上） 6,825円
- ◆生活習慣病予防健診 4,640円

（社会保険の被保険者35歳以上）

\*予め社会保険健康事業財団の認定を受けられた方。

◆ミニドック健診（去来員対象） 13,545円

検査内容は「生活習慣病予防健診」と同じです。

健診機関（社）姫路市医師会

お問い合わせは：  
相生商工会議所  
健康診断係

（☎22-1234）まで



## ●商工会議所 青年部だより●

4月26日（火）19時より当所大会議室において青年部通常総会を開催いたしました。当日は26名の会員・OBが出席のなか、22年度事業報告・決算。23年度事業計画・予算について意義なく承認されました。

また、総会終了後の懇親会にて卒業生への記念品贈呈・新入会員の紹介を行い、本年度への意気込みや抱負を語り合いました。



会員交流事業

# プロ野球観戦ツアー

阪神vs楽天戦

日時 / 6月19日(日) 午前8時30分出発  
午後2時試合開始

ところ / 阪神甲子園球場 三塁側アルプス指定席

参加料 / お一人 5,000円(子供同額)

募集人数 / 70名(先着順)

※参加ご希望の方は、商工会議所(☎22-1234)までお問い合わせください。

申込  
受付中!



## 新規学校卒業者 求人取扱い説明会

ご案内

日時 6月8日(水) 午後2時～3時30分

場所 姫路キャッスルホテル3F 錦扇の間  
(姫路市三左衛門堀西の町210)

日時 6月14日(火) 午後2時～3時30分

場所 龍野経済交流センター(龍野商工会議所)  
2F大ホール(たつの市龍野町富永702-1)

日時 6月17日(金) 午後2時～3時30分

場所 赤穂商工会館(赤穂商工会議所)  
4F大ホール(赤穂市加里屋68-9)

内容 公正採用選考について  
求人から採用の留意点について  
(高卒用求人票等の新様式の記入方法、提出方法等)

【主催】

姫路市公共職業安定所・各地雇用開発協会

効果的で格安!

## チラシ折込サービス

をご利用ください。

貴社(店)の宣伝広告チラシを折込み配布するサービス(有料)を行っています。当所会員事業所・関係官公庁へのサービス・商品などのPRに是非ご利用ください。

内容 「商工通信あいおい」へのチラシ折込み  
(奇数月10日発行)

料金 1回10,500円(税込)

(A4サイズ1枚を三つ折にして納品の場合)

※三つ折せずに納品される場合は別途手数料5,250円(税込)をいただきます。

発送先 当所会員事業所・関係官公庁など約800件。

### 【どんなPRにでもご利用ください】

- ◇新製品・新商品・新サービスのご案内
- ◇新・忘年会、歓送迎会でのご利用
- ◇各種イベント等の募集
- ◇文房具、事務用品、OA機器の紹介
- ◇各種旅行案内
- ◇テナント募集 など



お申込み・お問合せは \_\_\_\_\_

当所 会報係 (☎22-1234) まで

平成23年度

CPDS認定

## 競争力強化対策セミナー

当所では、(社)全国土木施工管理技士会連合会会員(CPDS加入者)の技術向上を図り、CPDSのユニットを取得するための講習会を開催します。

実施月 6月・8月・10月・12月 / 計4回

時間 10:00～16:30(6ユニット)

場所 相生商工会議所 大会議室(3階)

受講料 会員:おひとり1回2,000円

非会員:おひとり1回4,000円

目的 土木施工管理技士が講習会を受講しCPDSのユニットを取得することにより、行政機関が入札を行う工事において採用されている総合落札評価方式の技術評価値を高め、企業の信頼性を向上し、公共工事の落札率を向上させる。

対象 CPDS加入者

## クーポンの募集について

会員事業所のクーポンを募集しています。販売促進用にクーポン券を掲載されませんか?



ご希望の方は当所会報係  
(☎22-1234)まで  
ご一報下さい。





## 中小企業相談所だより

### 『定例専門相談』開設のご案内 相談無料

相談名	開催日	相談員【相談内容】
融資相談	6月3日(金)	日本政策金融公庫 姫路支店国民生活事業担当者 【事業資金のご相談】
	6月21日(火)	
	7月1日(金)	
法律相談	6月21日(火)	弁護士 【会社設立、不動産登記、相続 金融返済トラブル、訴訟代理】
社会保険 労働相談	6月21日(火)	社会保険労務士 【社会保険全般、就業規則・労働 問題、雇用保険助成金のご相談】
税務相談	6月21日(火)	税理士 【申告、記帳、相続など税務全般 のご相談】
最低賃金 相談	6月8日(水)	社会保険労務士 【賃金に関する労使トラブルな ど労働問題のご相談】
	7月13日(水)	

※6月21日は経営なんでもナンデモ相談会として、経営に関するあらゆるご相談に応じます。

※開催時間：午後1時～4時(最低賃金相談のみ午前9時～午後5時)

※開催場所：6月21日は大会議室、その他の日は相談室

★ご予約は ☎22-1234までお気軽にどうぞ！！

### 融資利率情報(平成23年4月18日現在)

日本政策金融公庫	一般貸付……………年2.25%
	マルケイ……………年1.95%
	国の教育ローン……………年2.75%
兵庫県	長期資金……………年1.85%
	短期資金……………年1.60%
	小規模無担保貸付……………年1.75%
相生市	中小企業資金……………年1.30%

### 平成23年度 記帳継続指導対象事業者募集中 —記帳の付け方を指導します—

当所中小企業相談所では、毎年青色申告をされる方を対象として、税理士・記帳指導員が記帳開始から決算、確定申告までの指導を行っています。

- 対象者**
1. 個人事業者で青色申告をして2年目以降の方
  2. 税理士関与以外の方
  3. 事業所得 300万円以下の方

**指導者** 近畿税理士会相生支部派遣の顧問税理士  
及び当所囑託の記帳指導員

**指導料** 無料

**指導期間** 各自で記帳、決算申告書ができるまで(約3年間)  
指導件数には限りがありますので、お早めに当所までお申し込みください。(電話 22-1234 担当 寺田まで)

### 労働保険年度更新事務手続きのお願い

労働保険(労災保険・雇用保険)の事務委託を当所で受けている事業所の皆様へは、別途郵便にて賃金等報告のご提出をお願いする文書を送付させていただいております。まだご返送いただけていない方は、至急ご返送いただきますようお願い申し上げます。

なお、直接労働基準監督署・公共職業安定所へ直接申告・納付されている事業所におかれては、受付期間が6月1日～7月11日となっておりますので、お早めに手続きをお願いいたします。

その他詳細は当所(☎22-1234)までお尋ねください。

### 労働保険特別加入制度をご存じですか? 要件を満たせば代表者・役員も労災に加入できます

労働者を常時使用する中小事業主が、労働者と同様の業務を行っている場合には、特別加入として労災保険に加入することができます。加入には、①雇用する労働者について保険関係が成立していること。②労働保険の事務処理を労働保険事務組合に委託していること。の2つの要件を満たしていることが必要です。

### マルケイ融資のご案内

当商工会議所の経営指導を受け、経営改善を行おうとする小規模事業者の事業資金を会頭の推薦により日本政策金融公庫国民生活事業が「無担保・無保証人」で低利融資を行う制度です。

**融資限度額** 1,500万円以内

**融資期間** 運転資金7年以内、設備資金10年以内

**据置期間** 運転資金1年以内、設備資金2年以内

**利率** 1.95%(平成23年4月18日現在)

**融資対象者** ①従業員が20名以下(商業・サービス業は5名以下)の事業者。

②最近1年以上相生商工会議所管内で事業を営んでおられる方。等

直近2期間の決算書、申告書(税務署の受付印のあるもの)試算表(6ヶ月分)をご準備ください。

お問合わせは、相生商工会議所(☎ 22-1234)まで

### 専門家派遣相談について 経営革新などの専門家を派遣します

相生商工会議所では、中小企業診断士を始め、税理士、社会保険労務士など専門職を派遣する個別相談事業を行っております。派遣は原則無料ですので、ぜひご利用ください。

また、弁護士への法律相談も弁護士事務所へ出向いていただくことを条件に無料(30分程度まで)で斡旋させていただきますのでお気軽にお尋ねください。

### 震災の影響調査ご協力をお願い

東日本大震災が発生し2ヶ月が経過いたしました。当地域でも、品物の納品が遅延しているなどのご相談が寄せられており、依然影響が続いていると思われます。

このたび地域の正確な情報をつかむため本会報に「震災による影響調査」を同封しておりますので、FAX等にてご返送賜りますようお願い申し上げます。

「なんでもFAXホットライン」による事業所のご紹介③

## 会員さんご紹介

明るく元気な

お店を目指して

### らんぶる商工会議所店

- 事業内容/喫茶・軽食
- 代表者/福田多喜子
- 所在地/相生市3丁目1-23
- 電話/0791(22)8655
- 営業時間/8:30~16:00
- 定休日/土・日・祝休日



元氣一杯のスタッフがいつも笑顔でお客様を迎える「らんぶる商工会議所店」には常連さんが多く、女性グループもよく利用されています。11時までのモーニングは、飲み物を注文すると3種類から選べるトーストかサンドイッチと、サラダ・ゆで卵・フルーツが付いてきます。12時からのランチはメインと小鉢・ごはん・お味噌汁セットで700円〜750円。数量限定ですので、お早めにご予約ください!!

軽食のオススメは何と言っても『カツ丼』。肉に甘みがあり、サククリと揚がった衣と肉の旨みが口の中に広がり、「ん〜美味しい〜」と思わず言ってしまうはず。カツと濃いめのタレと溶き卵との絶妙なコラボレーション。お肉は市内の精肉店から仕入れた国産肉。ご飯は契約農家から仕入れたお米を使うだけ精米し、ガスで炊き上げています。

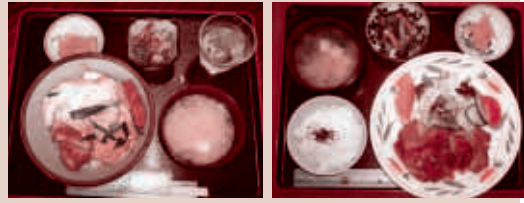
予約制の手作りお弁当は1000円〜で、バックよりお弁当箱だと1品多く入ります。ドリンクでは生果汁をギュッと絞ったレモンスカッシュはビタミンCたっぷり爽やか。ミックスジュースやふんわり生クリームのウインナーコーヒーも人気です。

本店は旭1丁目に30年以上前からあり、当時〇しをされていた福田さんにマスターだったお兄さんから「やってみたいか」と言われ、「やってみたい」と引き継がれました。接客や仕入れなど全



モーニングのトーストは3種類(バタージャム・ピザ・ピーナッツバター)から選べます。

ランチメニューは3店舗でそれぞれ違います。人気のカツ丼が出ることも...



商工会議所店と本店では毎月10日はサービスデー。400円のコーヒー・紅茶が300円に。10杯分のお値段で11枚つづりのチケットもあります。本紙P4のクーポンもご利用ください。

くの素人で、初めは本当に大変だったそうです。今では市内にアイ・メイツ店を含め3店舗を切り盛りされ、いつも笑顔の福田さんにファンが多く、お客様との会話をとても楽しくされるので、お店にいると元気がもります。

外はあちこちにお花が咲き心地よい季節、市内をお散歩したら「らんぶる」で休み。商工会議所前の花壇を眺めながら和みの時間を過ごしませんか。

- らんぶる本店 ● 7:30~20:00 (定休日:日) 相生市旭1-17-5 ☎23-0115 あつあつの鉄板で出てくる焼きそばや焼きうどんも人気。
- アイ・メイツ店 ● 8:30~19:00 (定休日:土日祝休日) 相生市那波南本町5-18 ☎22-1494

**学)栄学園 平田調理専門学校**

資格取得 各課程共  
調理師免許取得・食育インストラクター認定証他  
技術者合格証「専門調理師」・学科免除

■専門課程=2年制(昼) ■高等課程=3年制(昼)  
病院調理専攻科(治療食・健康食) 調理師科「大学進学可」  
食品技術管理専門士登録証 高校同等資格で楽しい学生生活

一日体験入学に 6/11・7/9(土) 参加してみませんか pm2時~4時

■高等課程=1年制 調理師科(昼)

あなたの夢・将来と向き合う第1歩!  
調理のプロを体験できるチャンスです。

URL http://www.hirata-c.com E-mail info@hirata-c.com  
〒678-1231 上郡町上郡 31-1 上郡駅下車 徒歩8分 TEL52-0615

旬彩宴

**彩**

御宴会・法事予約承ります。  
相生駅前  
TEL 0791-22-0678

九州赤穂本店

塩味まんじゅう

**潮見堂本店**

新幹線相生駅南 TEL.0791-22-0260  
赤穂市南野中760-1 TEL.0791-42-4200

FASHION LIFE

**ワブ子**

〒678-0051 相生市那波大浜町18番11号  
PHONE(0791) 22-0041(代)FAX(0791) 22-0130

**新大型保障プラン**

定期保険 + 普通傷害保険

アクサ生命 + アクサダイレクト

アクサ生命保険株式会社  
〒678-0031  
相生市旭3丁目23 相生商工会議所2F ☎23-5892

安い掛金・大きな安心

**兵庫県火災共済協同組合**

木造モルタル住宅で  
共済額1,000万円の場合  
掛金年額 **10,800円!**

お申込、お問い合わせは  
**相生商工会議所** ☎22-1234 北川まで